

# Déli Hírlap

Felelős szerkesztő és kiadóhivatal: Timisoara, Piața Sf. Gheorghe (Kereskedelmi) 4. Telefonszám: Reggeltől este kilenc óráig 252, este 10 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei, Magyarországon 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjazás szerint.

**GAZDASÁGPOLITIKAI  
NAPILAP**

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**VUCHETICH ENDRE DE**

Előfizetési árak: Temesvárott és vidéken házhoz kézbesítésre havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 300 lei, egész évre 600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 230 lei, félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt. Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

1928 / SZOMBAT / JULIUS 14

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, IV. ÉVF. / 164. SZÁM

## A nyár

Nem fog tétlenül eltelni a bánági magyarság részéről. A Magyar Párt vezetősége a nyári hónapokra nagyszabású programot állított össze. Ez a program különösen kulturális téren tüntet maga elé nagy feladatokat. A párt vezetősége szomorúsággal állapítja meg, hogy a temesvári magyar színjárat, amely a magyar kultúra egyik fégbástyája kellene, hogy legyen, a közönség közönye folytán végveszéllyel küzd. A színház érdekében a vezetőség bizottságot küldött ki, amely zinpártoló egyesületet fog alakítani és a színház részére úgy igyekszik majd közönséget biztosítani, hogy a bérleti összegeket havi részletekben fizessék. A kulturális program egyik további feladata az, hogy a vezetőség úgy Temesvár közvetlen környékén, mint pedig a távolabbi községekben műsoros előadásokat és népszerű felolvasásokat rendez. Ilyen előadások lesznek a Szabadsfalva körüli magyarság részére a Seprényi-féle vendéglőben, azután július 21-én a Blaskovics-telepen, majd augusztus 5-én a Rónácon. Ennek az utóbbinak különös jelentősége abban rejlik majd, hogy ez lesz nálunk az első „anyák napja”, amelyen az előadók különösen az anyák magasztos munkáját fogják méltatni úgy a családban, mint pedig a társadalomban. Magas nivóju művésztéket rendez majd a párt a Bánági Közművelődési Egyesület tagjainak részvételével Dettán, Nagyszentmiklóson és Zombolyán. A szeptember 14-iki öteleki bucsura a párt nagy kirándulást rendez és ott különböző előadásokat tart. Ugyancsak a kulturális program fontos része egy magyar népnaptár szerkesztése és kiadása. Erre vonatkozólag az előmunkálatok már megkezdődtek és bizonyos, hogy ez a népnaptár a bánági magyarságnak nemcsak kalendáriuma, hanem az élet minden vonatkozásai-

ban hasznos útmutatója is lesz. A nyári program feladatai közé tartozik az egyes községek iskolaügyi sérelmeinek orvoslása is. A párt vezetősége a panaszokat feltárja az illetékes hatóságok előtt és igyekszik odahatni, hogy az ősszel kezdődő új iskolaév már ezeket a panaszokat megszünteknek találja.

Gazdasági téren a párt vezetősége előkészíti az egyes községekben a gazdasági körök alapítását. E tekintetben példaképpen szolgál az Erdélyi Gazdasági

Egyesület. Sok panasz volt a majláthfalvai örökösök telekkönyvi törlése körül is. A párt nyári programjának egyik pontja ezeknek az elintézése is. Összeszedik az összes agrársérelmeket és azokat illetékes helyre juttatják. A Magyar Ház bizottsága is fokozottabb tevékenységet fog kifejteni és igyekszik a jegyzett részvénytőkét beszélni. A különböző szakbizottságok is megkezdik munkásságukat.

A vármegyei tagozat politikai programjába tartozik a temesvári altago-

zatoknak a szomszédsági rendszer alapján való teljes kiépítése, továbbá altagozatok létesítése olyan magyarlakta bánági falvakban, ahol a magyarság szervezete még nincsen meg. Ilyen községek Fibis, Románszentmihály, Folya és Klopódia.

Miként látható a Magyar Párt temesvári tagozatának programja a nyárra igen szép és igen gazdag. A nyár tehát nem fog tétlenül eltelni. Adja Isten, hogy ez a munkásság eredményes is legyen.

## Szanálás akadályokkal

**Egyenetlenségek három temesvári bankigazgató között a Bisztra erdőfársaság szanálása körül – A hármás intézőbizottság egyik tagja lemondott – A sztornirozott fa eladás**

Temesvár, július 13.

Két év előtt a temesvári és a bánági piac legnagyobb meglepetésére a Löffler cég fizetési zavarokba jutott. Miután a vállalat aktívna bizonyult, három temesvári nagybank kebeléből konzorcium alakult a Löffler cég helyzetének megmentésére. Mielőtt még azonban a szanálási akció megindult, a három érdekelt pénzintézet felbecsültette a Löffler cég tulajdonképpeni alapvagyonát, a Bisztra erdőkihasználási részvénytársaság érdekeit.

A szakértő jelentése szerint a vállalat faértékeinek a kitermelése ötven millió felüli hasznot biztosít. Ennek a jelentésnek a kézhezvétel után vette a három pénzintézet kezébe a szanálást.

A Bisztra ügyeinek vezetésére ugynevezett intézőtanács alakult a három nagybank kebeléből, amelynek tagjai Klotz Ádám, Lindner Ármán és Schiller Gyula voltak. A szanálásban negyven-negyven százalékos érdekeltséggel bírt a Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság és a Timisiana, míg a

Sváb Központinak husz százalék volt az érdekeltsége. A szanálás megkezdése után a faüzletben nagy pangás állott be,

az átvállalt kötelezettségeknek azonban eleget kellett tenni, a külföldi hitelezőket ki kellett elégiteni és így a szanáló csoport tekintélyes készpénzt volt kénytelen a Bisztrába befektetni.

Ezért az intézőbizottság elhatározta, hogy a további befektetéseket elkerülendő, esendben leépíti, utóbb pedig likvidálja a Bisztrát. Ekörül keletkeztek azután a differenciák.

A Bisztra glimbokai fatelepen az erdőben ezeröttszáz vagon levágott és elszállításra váró fa, az állomáson pedig ezerkétszáz vagon, összesen kétezerhatszáz vagon, tűzifa állott. Az intézőbizottság ennek a fának a megvétele érdekében ajánlatot kapott egy Catina nevű kereskedőtől. Catina három millió leit ajánlott a fáért azzal, hogy amíg ő azt az erdőből leszállítja, vagonba rakja, eladja, a kamatvesztéssel együtt újabb négy millió leit igényel.

Az intézőbizottság ezt az ajánlatot elfogadta. Junius huszadi-

kán Catinával megtörtént a megállapodás.

A vételt követőleg a szanáló konzorcium egyik tagja, bár előzőleg hozzájárult a faeladáshoz, kifogásolta az eladást azzal hogy tizenkét millió leit értékű fát három millióért akarnak eladni és hivatkozott arra, hogy neki is volna vevője, aki magasabb vételárat ajánl. Ama gyanújának is kifejezést adott, hogy a Catina nevű vevő tulajdonképpen nem a maga számára akarta a fát megvenni, hanem csupán strohmann. Az intézőbizottság tagjai között és Catina között megindult tárgyalásoknak az lett az eredménye, hogy Catina visszalépett az üzlettől és ötszáz ezer leit sztornódíjat kapott.

Azóta a szanáló pénzintézetek között szakadatlan folynak a tárgyalások, amelyeknek egyik váratlan fordulata az volt, hogy Klotz Ádám vezérigazgató kilépett az intézőbizottság tagjai sorából.

A Bánág közigazgatási köreiből most másról sem beszélnek mint a Bisztra intézőbizottság tagjai közötti differenciáról.

## Ágyuból

kilöveti magát Zachini mérnök, aki hat cowboyyal és vad mexikói lovakkal csodálatos mutatványokat végez

július 14 és 15-én a Banatul-pályán

Kezdeté este 9 órakor. Jegyek kaphatók: Nationala ügynökségnél (Belv., Börze-u. 3). Kobelt cukrász (Józsefv. Kossuth-u.), (Dénes és Pollák-cég) (Gyárváros, Andrassy-ut.)



# A megrontott élet

## Meggyilkolta feleségét, akiről az ügyész is azt állította, hogy a férfi életének rossz démona volt

Páris, július 11.

Ha az alább következő esetet, a mely Páris egyik legujabb törvényszéki szenzációja, regényben olvaszuk, vagy színpadon látjuk, okvetlenül azt mondjuk, hogy az élet nem lehet ilyen, ehhez fogható esetek csak írók fantáziájában születnek meg. Pedig ezt az esetet maga az élet »találta ki» és játszotta el nem színészekkel és regényhősökkel, hanem egészen hétköznapi emberekkel.

Egy jómódu francia földmivesnek volt egy Charles nevű fia, akit apja szívesen iskoláztatott, hogy a paraszti sorsból kiemelkedhessen. Charles szakiskolákat járt ki, majd felügyelőnek nevezték ki a francia folyamőrsgéhez. A derék, szorgalmas fiatalember, szerencsétlenségére,

megismerkedett állomáshelyén egy léha és könnyelmű fiatal nővel, Yvonneval, akit a fiu feleségül vett.

Charles szülei azt remélték, hogy fiuknak sikerülni fog a nőt rendes polgári életre nevelni, de ennek épp az ellenkezője történt. Charles elbozósította magát a folyamőri szolgálatból és a könnyelmű nő oldalán léha, munkanélküli életet kezdett. Három év alatt a fiatal pár az apának ötvenezer frankját tékozolta el, mert a jószívű földmives nem adta föl a reményt, hogy a fia megjavul.

Mikor az apának már semmi vagyona nem maradt, utolsó pénzéből egy céllövöldés bódét vásárolt Charles, amellyel vásárról-vásárra vándorolt.

Ez a hivatás nem felelt ugyan meg teljesen annak az ábrándnak, amellyel az öreg földmives egykor oly derék fiát iskoláztatta, de a fiatal pár meglehetősen jól megélt a vásári céllövöldéből. Egy idő múlva azonban az asszony megunt a férjét és a mutatványos bódé egész jövedelmét más férfiak társaságában elmulatta. Ezzel szemben férjével valósággal zsarnoki módon bánt.

Ha mulatozásából éjnek idején hazatért és a férj szemrehányásokat tett neki, az asszony szidalmakkal illette a férfit, sőt meg is verte.

Charles, aki apjától ugylátszik örökölte jólelkűségét és jóhiszeműségét, minden megaláztatást eltűrt az asszonytól, egyrészt, mert szerette, másrészt, mert folyton remélte, hogy jó utra tér. Yvonne azonban egyre mélyebben süllyedt a züllött élet mocsarába és az elmúlt ősszel,

midőn egy reggel becsipve érkezett haza, férjére késsel támadt rá.

A türelem mintaképe, Charles, eleinte tűrte az asszony brutális föllépését, sőt életveszélyes fenyegetéseire is csak vállvonogatással felelt, de midőn az asszony egyre hevesebben szitkozódott és a kezében levő késsel mind fenyegetőbb magatartást tanusított, Charles fölkapott egy fejszét és agyonverte az asszonyt. A kiontott vér mámorában ezután

borzasztó kegyetlenséggel, igazán csak elkeseredésével indokolható bestialitással megeseonkította az asszony holttestét, amelyet zsákokba varrt és elrejtett.

A holttestet megtalálta a csendőrség,

a férjét letartóztatta és a párisi esküdtsek néhány nappal ezelőtt tartotta meg ebben a gyilkossági bűnügyben a tárgyalást.

A férfi vallomásából és a tanúk kijelentéseiből egy szörnyű élet egész drámája bontakozott ki az esküdtsek szeme előtt.

Maga az ügyész is a meggyilkolt asszonyt nevezte a férfi élete megrontójának, rossz démonának és vádbeszédében fölsorakoztatta az

összes enyhítő körülményeket, a vádlottnak csupán „elvi megbüntetését” kérve. Természetes, hogy ezek után az esküdték felmentették Charles, amely ítélet — eltérően a legtöbb felmentő esküdtseki ítélettől — általános megalégedést keltett.

Charles pedig visszatért szüleihez és most már bizonyára megkezdte második, az elsőnél boldogabb és nyugodtabb életét.

## Zugtak a harangok és zárva volt minden üzlet a szatmári püspök temetésén

Szatmár, július 13.

Boromissza Tibor szatmári püspök temetése tegnap délelőtt ment végbe a részvét impozáns megnyilvánulása mellett. A temetésen Majláth Gusztáv gróf erdélyi püspök, Mészáros János prelátnak, Serédy Jusztin magyar hercegprímás budapesti helynöke, Pacliseanu kultuszminiszteri vezérfelügyelő, a nagyváradai görög katolikus püspök képviselője, a szatmári egyházmegye Cseh-szlovákiához és Magyarországhoz tartozó részének papi képviselői, Mayer Antal nagyváradai püspöki helynök, Horváth Géza kalocsai érsek, Magyar Pál temesvári prelátnak, kanonok, valamint a szatmármegyei katonai és polgári hatóságok képviselői teljes számban jelentek meg. Az

Országos Magyar Pártot az egyházfejedelem temetésén Paál Árpád dr. képviselte. A hatalmas gyászmenetben nemzetiségre és felekezetre való tekintet nélkül a lakosság minden osztálya résztvett. A gyászszertartás reggel kilenc órakor kezdődött a püspöki rezidencia udvarán, ahonnan gyalog vitték át a koporsót a székesegyház udvarára. A beszentelés után, amelyet Majláth Gusztáv gróf erdélyi püspök végzett nagy papi segédlettel, a koporsót hat lovas gyászhintóra helyezték, amelyet négy roskaadásig megterhelt koszorúkoesi előzött meg. A temetés egész ideje alatt délelőtt kilenc órától déli félegyig a város összes üzletei zárva voltak és valamennyi templom harangjai zugtak.

## Gyilkosság vérdíjért

Az adóvégrehajtó eltétette láb alól, akik panaszkodtak működése ellen

Tergovista, július 13.

Slobozia-moara község neve talán sohasem került volna az érdeklődés központjába, ha esunya orgyilkosság nem játszódik le a községben, amelynek részletei túlnének a megszokott gyilkosságok keretein. A községben működik Vasilescu György nevű adóvégrehajtó, akinek működése ellen az adók alatt nyögő lakosságnak számtalan kifogása volt és panaszának egy a felettes hatósághoz intézett beadványban hangot is adott. Vasilescu erre bosszút forralt. Tudta, hogy az elégedetlenkedők élén Zamfir-Popa György és Zamfir-Popa Miklós állanak. Három falurosszát, Stan Ene, Moldovan Péter és Vlaicu Györgyöt tizenkétezer lei vérdíj illeében rábirta arra, hogy az apát és fiút, akik hangot mertek adni

önkényeskedő uralma ellen, eltegyék láb alól. A három rovott multu ember vállalkozott a gyilkosság elkövetésére. Tegnap reggel mezei munkába akart indulni apa és fiu, amikor az országuton a bokrokból revolverlövészek érték őket. Az apa a helyszínén kiszendvedett, míg a fiura félig holtan, súlyos sebből vérezve találtak rá a járőrök. A csendőrség kiszállt a helyszínére és a fiu vallomása során elmondotta, hogy az egyik támadót Vlaicu személyében felismerte. A három orgyilkost a csendőrség letartóztatta és ezek rövid tagadás után töredelmes beismerő vallomást tettek. A helyszínére kiszállt a tergovistai ügyész is, aki Vasilescu adóvégrehajtót bilincsekbe verette és három bűntársával együtt bezáratotta a tergovistai ügyészségi fogházba.

## Megmentette a gyorsvonatot súlyos katasztrófától egy vasuti őr nyolc éves kislánya

Zágráb, július 11.

Egy nyolc esztendő kis leány hősiességéről szólnak az alábbi sorok. A kislány Novák Sándor vasuti pályáőr gyermeke. A pályáőr Szava és Zagorje állomások között teljesít szolgálatot. A vonat ott keskeny völgyön át halad, amelyet kétfelől magas bércek szegélyeznek. A leányka a völgyben játszadozott és egyszerre rémülten vette észre, hogy a pályán

mázsányi kövek vannak. Ijedelme azért volt különösen nagy, mert tudta, hogy pár perc múlva arra kell jönnie a belgrádi gyorsvonatnak. Lélekszakadva futott az őrházba, hogy apjának a dolgot jelentse. Apját azonban nem találta ott. Mégsem vesztette el azonban lélekjelenlétét, odarohant a jelzőkészülékhez és a legközelebbi állomásra, ahonnan a gyorsvonatnak jönnie kellett, leadta a tilos jelzést.

A gyorsvonatnak éppen abban a pillanatban kellett volna az állomást elhagynia, de sikerült visszatartani. Akkorára előkerült a leány apja, aki segítséget kért az állomástól. A köveket a pályáról való eltávolítására. A köveket, melyeket szélviharsodort a pályára, csak két órai munkával tudták eltávolítani. A belgrádi gyorsvonat azután minden baj nélkül haladt át a veszélyes helyen, egy pillanatra azonban megállott, mert az utasok meg akarták éljenezni a kislányt, aki az életüket megmentette. A kislányt a vasntigazgatóság kormányának megjutalmazására ajándékozta.

## Jrodának vagy orvosi rendelőknek

kiválóan alkalmas 3 helyiségből álló lakás a Jenőherceg-utcában, augusztus 1-re kiadó.

Érdeklődők adják le címüket a kiadóhivatalban.

## Családi villák

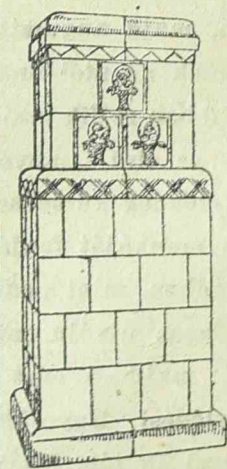
azonnal

beköltözhető lakásokkal eladók. Érdeklődni lehet

Németh Kálmánnál, II. Alea Dumbrava (Vadászerdeit) 11. szám, vagy 388 telefonszám alatt. 1947

## Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Email városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz”, I. Szentgyörgy-tér.



## Saját gyártmány

cserépkályháimat ajánlom és vállalom falburkolásokat, u tűzhely rakásokat, valamint fűrdőmedencék kirakását.

Turi György kályhás

II, Calea Dorobanților (Rékási-ut) 26. Telefon értesítést 19-26 továbbít.

## DUNLOP

CORD-BALLON



Schaar-Hámory TIMIȘOARA TELEFON 9-64



# Jó, de csunya üzlet

**a postatisztviselők pénzéért három századeköt fizetni, megszavazott kölcsönre részleteket levonni, a pénz kiutalásáról azonban megfélekedezni**

Temesvár, július 12.

A posta vezérigazgatósága elhatározta, hogy valamennyi postásnak óvadékokat kell letennie, amely az esetleges sikkasztásokból eredő károk fedezésére szolgál. Régente is voltak a postán óvadékok, de csak azok az alkalmazottak tartoztak olyat letenni, akik pénzt kezeltek. Romániában ettől eltértek annyiban, hogy kivétel nélkül a posta minden alkalmazottjának kauciójával kell rendelkeznie. 26-ban kimondták, hogy ez a biztosítás mindenkinél egy évi fizetésével egyenlő kell, hogy legyen. Mielőtt ezt végrehajtották volna,

1927-ben változtattak a dolgon és kimondták, hogy az óvadék a három hónapi fizetésnek megfelelő összeg legyen. Azonban nem postán az alapfizetést veszik számításba, hanem a mellékjövedelmeket is.

Az óvadék lehet készpénz, vagy értékpapír. Akik ezt nem tudják egy összegben letenni, azoknak a fizetéséből vonják le és pedig részletekben. Egy havi részlet a járandóság öt százalékát teszi ki. Az óvadékokat a Casa de credit kezeli és azok után három százalék kamatot fizet, melyet az illető postaalkalmazott javára ír.

Miként már tegnap is megirtuk, az óvadékok rendszerét a postánál azért akarják megteremteni, hogy a Casa de credit forgatókéjét megnagyobbítsák. Amint a postásokat azáltal, hogy fizetésükből havonként bevéti levonásokat eszközölnek, takarékoskodásra kényszerítik, éppen olyan kényszerítés volna az óvadékokra történő befizetés is.

Mind ez csak arra való, hogy a Casa de credit jó üzletet csináljon. A postások pénzei után mindössze három százalék kamatot fizet.

Az azonban annál nagyobb százalékot szed a kölcsönbe adott összegek után. Hír szerint házipénzes kölcsönöket akar adni az óvadékokból. Alig hihető, hogy ezekből a kölcsönökből eredő postások kapjanak, mert hiszen ezeket mindig mostohán kezelték.

Hiába volt a postások felzúdulása az új rendelet ellen. A postafelügyelőség számfelügyelő osztaga már utasítást kapott, **ogy az elölmunkálatok megkezdésénél.**

Ebben a hónapban a 20-án esedékes fizetésekor az óvadékokra nem történnék még levonások, ellenben a jövő hónapban ez feltétlenül bekövetkezik.

A postások azonban semmiképpen nem akarnak ebbe belenyugodni és a rendeletnek hatályon kívül való helyezését, vagy legalább is elfogadható megkönnyítést kérnek. A postásoknak nagy összeget jelent a havi levonás, ellenben a postánál a három hónapi visszatartott fizetés nem sokat számít. Mennyit tesz ez ki? Átlagban tizenötezer lejt. Ha valaki kis összeget sikkaszt, azt óvadék nélkül is be tudják rajta hajtani. Ha pedig valaki százazrekkel károsítja meg a postát, akkor a tizenötezer lejt a kár nincsen megtérítve.

Végezetül még rá akarunk mutatni, hogy miképpen adja meg a Casa de credit a kölcsönöket. Egy temesvári postás három hónap előtt kér-

vényt adott be, amelyben nyolcezer lejt kölcsönt kért. Választ sem kapott eddig. Ellenben, amikor a múlt hónap 20-án fizetését felvette, meglepetéssel látta, hogy tőle a Casa de credit javára hatszáz lejt vontak le. Ez már kölcsöntörlesztés.

A nyolcezer lejt helyett csak hat-ezret engedélyeztek neki, de nem

utalták még ki, csak éppen levonták az első részletet.

A kölcsönt azóta sem kapta meg, ellenben közeledik 20-ika, amikor valószínűleg levonják a második hatszáz lejt részletet. Talán előbb le akarják vele törleszteni az összes részleteket és csak aztán adják ki a kölcsönt? Vagy akkor se?

## Uj nagy panama a pénzügyminiszteriumban, melynek két magasrangú tisztviselőjét letartóztatták

Bukarest, július 13.

Bukarest botránykrónikája ismét bővült egy szenzációval. A köz- és magánélet különböző terén leplezett szélhámosságok és a földművelésügyi miniszteriumban legutóbb felfedezett kétmilliárdos panama után tegnap a pénzügyminiszteriumban leplezték két magasrangú tisztviselőt, akiknek szintén az üzlet volt a fontosabb, mint hivataluk becsületes ellátása. Illetékes köröknek már régebben tudomására

jutott, hogy Stefanescu, a pénzügyminiszterium illetékügyi osztályának aligazgatója és Dragos a pénzügyi államtitkár kabinetfőnöke italmérisi engedélyek árubaocsátásával foglalkoznak. Megfigyeltették őket és tegnap mindkettőjüket tetten érték, amint pénzeket fogadtak el italmérisi engedélyek kijárásáért. Nyomban letartóztatták őket és a rendőrség őrizet alá helyezték, ahol meg kezdődött kihallgatásuk. A letartóztatás érthető feltűnést keltett.

## Nem lesz kölcsön ősz előtt és akkor valószínűleg a Népszövetség égisze alatt kötik meg

Bukarest, július 13.

Az optimisztikus hírek, amelyek a kölcsön közeli megkötéséről szóltak, mára legalább is koraiaknak bizonyultak. Míg a kormány tegnapelőtt még azt állította, hogy a kölcsönszerződés szombaton feltétlenül aláírásra kerül, ezt a terminust tegnap már hétfőre tolták ki. A külföldi pénzügyi delegátusok is csak tegnap este érkeztek meg, hogy a tárgyalások elhúzódnak. Liberális körök cáfolata ellenére is valószínűnek látszik, hogy nemesak néhány napi eltolódásról van szó, hanem hónapokra terjedő késedelemről. Erre mutat az a londoni jelentés, amely szerint a Financial News című

angol pénzügyi szaklap hosszasan foglalkozik a román kölcsön ügyével és azt írja, hogy a romániai kölcsönről csupa alaptalan hírt terjesztenek. Egyrészt valótlannal az, hogy a kölcsöntárgyalások végleg megszakadtak, de valótlannal az is, hogy a kölcsönre vonatkozó egyezményt már perfektuálták volna. A tekintélyes angol szaklap szerint a román kölcsön ősz előtt semmiestére sem jön létre. Nincs kizárva annak a lehetősége, hogy az angol bank is hozzájárul majd a francia jegybank akciójához. Az angol pénzügyi szakértők általános véleménye az, hogy a román stabilizációt legjobb volna nem önállóan, hanem a Népszövetség égisze alatt végrehajtani.

## A megdézsmált bőröndök miatt érdekes per folyik a felelősség körül a temesvári törvényszék előtt

Temesvár, július 13.

Engelberger Ferenc csehszlovákiai lakos 1926 májusában sógora, Novák József hentesmester látogatására Temesvárra jött. Bőröndjeit Királyházán a Korngut-féle szállítási vállalatnak adta át azzal az utasítással, hogy juttassák el Novák József címére. A Korngut szállító cég átvette a bőröndöket, egyben értesítette temesvári képviselőjét, Tornóczy szálitót, hogy a bőröndöket vegye át és juttassa el a címzetthez. A bőröndök megérkeztek Temesvárra, a Tornóczy cég megbízottja elvámolta azokat és elszállította Novák Holló-uteai lakására. Innen kezdve származik az ügynek az a része, amely miatt a temesvári törvényszékhez került. Ugyanis a Tornóczy cég Novák állítása szerint a bőröndöket a ház elé rakta le és nem adta át, míg a szállító cég azt

mondta, hogy a bőröndöket rendben adta. A tény az, hogy a bőröndök bontása során azt a szomorú megállapítást tették, hogy értékes dolgok hiányzanak. Erre Novák bement a Tornóczy céghez, ahol azt a felvilágosítást adták, készítsen kimutatást a hiányzó holmokról és azt nyolc napon belül hozza be, hogy az államvasutaknál reklamálhassanak. Novák azonban tizenkét nap múlva küldte be a kimutatást, amikor Tornóczyék kijelentették, hogy most már nem tehetnek semmit. Erre Novák a Tornóczy szakértőket hallgat ki a hiányzó dolgokért és nyolcvannégyezer lejt megfizetésére pert indított. A temesvári törvényszék többször foglalkozott az ügygel és tegnapi tüzte ki az ítélet kihirdetését. Ítéletet azonban ezúttal sem hozott, hanem úgy döntött, hogy szakértőket, hallgat ki a hiányzó dolgok értékének megállapítására és a tárgyalást elhalasztotta. A bíróság ítélete elvi jelentőségű lesz, mert eldönti, hogy a kézbesítés után mennyi ideig szavatol a vasút a kárért.



Csak 14 napig

tart a kedvezmény, hogy bármely szalukzetben minden darab Elida Favorit-vagy Ideal-szappan vásárlásánál

egy próbadoboz Elida Luxus-Pudert ingyen kap.

Az Elida Luxus-Puder kiváló minőségéért a remek Ideal-és a hasonlíthatatlan Favorit-szappan szavatol. Új csomagolása, - választékos illatosítása - és rendkívül finom minőségétől az Elida Luxus-Puder minden fogyasztója el van ragadtatva. Vegyen minél előbb!

FAVORIT-SZAPPAN IDEAL-SZAPPAN  
30.- Lei 39.-, 52.- Lei

LUXUS-PUDER  
50.- Lei

# ELIDA

## Csaló herceg letartóztatása a magyar fővárosban

Budapest, július 13.

Bourbon Louis herceg, aki a spanyol király rokona, sokat beszéltet magáról. Nagyon elegáns fiatalember, nagy lábón él, minden előkelő helyen megfordul, a legelső szállodákban lakik, de mindenütt adós marad. Emiatt már sok baja volt a hatóságokkal és gazdag rokonsága már nem egyszer váltotta ki a fogházból. A fiatal herceg napok előtt Budapestre érkezett és a Ritzben szállott meg. Annál meglepőbb volt aztán a párisi rendőrség távirata, melyben a budapesti rendőrséget arra kérte, hogy a herceget vegye őrizetbe. Ez meg is történt, azonban Párisból még nem érkezett meg az átírat, amelyből a letartóztatás okát meg lehetne tudni. Hír szerint a herceg egy több millió frankos hitelezési csalásba van belekeverve. A budapesti spanyol követség az őrizetben levő Bourbon hercegnek ezer pengőt küldött a főkapitányságra, hogy pillanatnyi pénzavarából kiségitse. Ebből is kitűnik, hogy a herceg valóban a spanyol király rokona.

Ujabb jelentések szerint a rendőrség olyan adatok birtokába jutott, hogy a letartóztatott állítólagos Bourbon-herceg nem azonos semmiféle Bourbonnal. A spanyol követség az iratok áttanulmányozása után szintén ennek a véleményének adott kifejezést. Egyik feltevés szerint az álherceg egy romániai szélhámossal azonos. Kihallgatása során azt mondta, hogy a Bourbon hercegi címet jogosan viseli, mert a spanyol király morganatikus házasságból származik. A főkapitányság megállapította, hogy az álherceg görög szélhámos és igazi neve Glykis Konstantin. Amerikában hatósági engedéllyel felvette a Bourbon nevet, de minden hercegi rang nélkül, Bourbon az országból kiutasították. Detektívek kísérik az osztrák határra, ahol szabadon bocsátják.

**LELEPLEZETT MERÉNYLET A SPANYOL KIRÁLY ELLEN.** Madridból jelentik: Azt az alagutat, amely a határhegység alatt Franciaországot Spanyolországgal köti össze, néhány nap múlva fogják ünnepélyesen megnyitni. A rendőrség most nagy összeesküvést leplezett le, amelynek célja volt, hogy a megnyitási ünnepélyen Alfonz király és Primo de Rivera diktátor ellen merényletet kövessenek el. Madridban, Barcelonában és Saragozában száz embert letartóztattak. Az összeesküvést a republikánusok szőtték a monarchia megdöntésére.



# Hírek

## Ha igaz

el is lehet hinni, hogy a mult héten Montenegroban százötvenhárom éves korában elhunyt Zoro Aga nem volt a világ legöregebb embere. A szerajevói lapok megirigyelték a dicsőséget és azt írják, hogy a Moszta mellett Podlok községben él a legjobb egészségben a világ legöregebb embere: Musztafies Tadic kereskedő. Musztafies apánk 1773-ban született s így kerek 155 esztendő. A modern Mathuzsálem végig élt négy emberöltőt, de azért olyan eleven, akár egy 45 esztendő életű duzzadó ember. Végigküzdötte az összes elmúlt és előző századbeli hercegovinai szabadságharcok küzdelmeit. Tizenhatszor megsebesült, de semmi baja sincsen. Még ma is jókedvűen végzi a könnyebb házimunkát. Musztafies világleletében sohasem haragudott senkire, nem irigy és nem álnok természetű, mindig optimista volt és a legnagyobb inségek idején is bizakodott a jobb idők elkövetkezésében. 155 év óta egyszer sem volt beteg s ma is arról nevezetes, hogy a szép lányokat és asszonyokat szívesen megölelgeti... Ha igaz, amit a szerajevói lapok írnak, el is lehet hinni...

— **A gseftelő közgyám.** Pancsováról jelentik: Radulovics Lalud városi közgyám ellen egyre érkeztek a panaszok, hogy ügyes-bajos emberektől jogtalan módon kisebb-nagyobb összegeket vesz fel és azokat saját céljaira használja fel. Miután a vádak beigazolódtak, Iszajlovics Vászsa polgármester a közgyámot állásától felfüggesztette. A polgármester az ügyet azután áttette a rendőrséghez, amely Radulovicsot letartóztatta.

— **Egy bűnőshöz keresik a bűnököt.** Megirtuk, hogy a brassói törvényszéki fogházból Temesvárra hozták Bánhidy Béla büntetett előéletű betörőt, aki ellen az a gyanu, hogy a mult esztendő októberében Temesvárott több álkulesos lopást követett el. A kihallgatás során nem tett beismerő vallomást és azok a cselédlányok, akik annak idején a betörőket látták, szintén nem ismertek rá. A rendőrség Bánhidyt ere átkísértette az ügyességhez, ahonnan Aradra és Szatmára viszik, hogy az ezekben a városokban elkövetett bűneiért vonják felelősségre.

• **Szombaton jazzband, vasárnap kabaré** Horga Pál Hárombéka-vendéglőjében (Arok-utca). Elsőrangú fehér és vörös borok, rizling, kadarka, friss sör. Kellemes kerthelyiség.

— **A szerelmes rendőr rémtette.** Obecséről jelentik: Medulics Pájó ötven éves rendőrellenőr beleszeretett Magó Ilona huszonegy esztendő elvált koresmárosnéba. Az asszony azonban nem fogadta szívesen udvarlását és ezt tudomására is hozta. Medulics az elmúlt héten naponta leitta magát és minden idejét Magó Ilona koresmájában töltötte. Tegnap délután is ott volt és mikor Magó Ilona ebéd után a szobájába ment, hogy kissé lepihenjen, utána osont. A diványon fekvő asszonyt esókolgatni kezdte és mikor az ellenkezett, revolvert rántott és többször az asszonyra lőtt, aki holtan bukott a földre. Medulics aztán saját maga ellen fordította a fegyvert és a mellébe lőtt. Mire a házbeliek a szobába rontottak, már csak két hullát találtak ott.

## Jó a strandon lenni ha megszüntetik a közönség számos jogos panaszát

Temesvár, július 13.

Nincsen öröm öröm nélkül. Ez a közmondás nagyon is ráillik a temesvári strandra. Mert, amennyire boldogok az emberek, hogy ott forró nyári napokon üdülhetnek, annyira kell sokszor mérgelődniök is. Nap-nap után érkeznek a panaszok a strandon uralkodó állapotok ellen. Kevés a kabin és azért egy-egy kabinba öthet egymás előtt teljesen ismeretlen embert zsufolnak össze. Ilyen körülmények között aztán nem esoda, ha lopások fordulnak elő. Lopások fordulnak elő azonban azért is, mert a kabinok ellenőrzése hiányos és mert egy-egy kabinkulcsal valamennyi kabin nyitható. A fürdőzőknek a kabinosok rendszerint csakis baksis ellenében adnak kabint. Ha valaki jelentkezik náluk a fürdőjeggyel, azzal fogadják, hogy várni kell, mert nincsen kabin. De, ha a kezükbe csuszta egy kis pénzt, akkor mindjárt eszükbe jut, hogy még van kabin, csak éppen megfeleltek róla az iméut.

A víz tisztaságára nem fordítanak valami nagy gondot. A Bega felső folyásánál, a strand előtt, drótháló kellene fölállítani, hogy az az érkező piszkot felfogja. Mindenféle rongy és szemét vigan érkezik a háló hiányában a strandra. Nemrég az egyik fürdőző döglött tyuktól riadt meg a vízben. Ennél is nagyobb szenzáció volt azonban, amikor egy disznó

uszott végig a strand vizén. A disznó láttára a közönség rémülten menekült ki a vízből.

A strandon nap-nap után fordulnak elő kisebb balesetek. Hiszen ebben nem kivétel a temesvári strand, mert ilyesmire van példa másutt is. Azonban másutt egész napott tartózkodik a strandorvos, míg a temesvári strandon csak délelőtt tíz és tizenegy órákor található, tehát abban az időben, amikor aránylag kevés ember van a strandon. A nap más szakában előforduló balesetek alkalmával a strand alkalmazottai szerteszét szaladgálnak és a fürdőzők között keresnek orvost. Arra szigorúan ügyelnek, hogy valaki a strandszabályokat meg ne sértse. Ha ilyesmit megállapítanak, azonnal kirójják a büntetést. Nemesak kirójják, hanem be is szedik. Nyugtát azonban egyetlen esetben sem adnak. Már pedig az egész világon szokásos, hogy átvett összegekről — még ha azok büntetéspénzek is — elismervényt adnak.

Ezeket a panaszokat nem azért foglaltuk itt össze, hogy gánacoskodjunk. A köz érdekében irtuk meg ezt és pedig abban a reményben, hogy a panaszok feltárása azok orvoslását fogja maga után vonni. A strandigazgatók sok jószándékkal vannak telítve és bizonyos, hogy előtük ez a felszólalás nem marad a pusztába kiáltott szó.

— **A legkisebb kontinens.** Sidneyből jelentik: A legutóbbi népszámlálás eredménye szerint Ausztrália egész lakossága 6,262,000 lelket tesz ki. Ezen a kontinensen tehát kevesebb ember lakik, mint a jelenlegi Magyarországon.

— **Leégett tizenkét hold buzatermés.** Szakálházáról jelentik: A szakálházai határban tizenkét holdon leégett a buzatermés. A tűz a vasuti mozdony kipattanó szikrájától keletkezett. A károsultak Götz Mátyás, Hummel József és Bohr Jakab gazdák.

— **Megszökött kereskedők.** Jasiból jelentik: Nagy feltűnést keltett, hogy a Neustadt nagykereskedő cég két testvértulajdonosa eltűnt a városból. A nyomozás megállította, hogy Kurtiesnál elhagyták a határt. Az üzleti könyvek átvizsgálása során megállapítást nyert, hogy tíz millió lelt meghaladó adósság hátrahagyásával oldottak kerekét. Valószínű, hogy Argentína felé vették útjukat.

— **A hőség a tradíciók ellen.** Londonból jelentik: Angliában tegnap óriási hőség uralkodott. A hőmérő nyolcvanhárom Fahrenheit-fokot mutatott. A hőség következtében az angol alsóház az elnök engedelmével nyitott ablakok mellett folytatta tanácskozásait, amire eddig még nem volt példa. A Buckingham-palota őrségét az árnyékba állították arról a helyről, ahonnan hagyomány szerint nem szabad elmozdulnia. A levegő olyan tiszta, hogy repülőgépről már a francia partokról látni lehet a londoni kristálypalotát. Több parkban a fű a nagy hőség miatt kigyulladt.

• **Zsuzsi Lloyd-sori büfféjében négyfogásos ebéd kenyérral és kiszolgálással 35 lei.** Naponta frissen csapolt sör. Azonkívül 50 leies menü következő étlappal: burgonya leves, babfőzelék debrecenivel, sertés karaj burgonyával és salátával, kukorica. Tejes ételek is kaphatók. Egy esti ebéd 30 lei.

## RADICS SZENZÁCIÓS CIKK

Zágrából jelentik: A Dom, a paraszpart lapja Radics István tollából cikket közöl, amely élesen támadja kormányt. Belgrádot banditafészeknek, a minisztereket kalóznak nevezi. Kijelenti, hogy az utolsó szót horvátok mondották ki és most a székben a sor. Cikkét azzal végzi, hogy itt az idő a cselekvésre.

— **A kisodai gyilkos kihallgatás.** Dán Józsefet, a kisodai gyilkost, a szerelemföltésből leszurta Sütő Erzsébetet, a vizsgálóbíró a kórházba kihallgatta. Dán elmondta, hogy Sütő Erzsébetet azért ölte meg, mert a hitte, hogy hűtlen lett hozzá. Seciureanu főügyész elrendelte Dán őrzetbevitelét. Sütő Erzsébetet tegnap délután boncolák az ujkisodai temetető hullaházában, azután eltemették, természetesen jelen volt Dán József neve is, aki fivérének és az áldozatnak síró kisfiát a kezénél fogva vezette.

— **A Déli Hírlap panaszkönyve.** Vettük a következő levelet: Tekintetes Szerkesztőség! A rendőrség tommal nemrégiben adott ki szabályrendeletet, melynek értelmében a üzletek kirakatait a napsütés ellen védő ponyvákat olyan magasságba kell kifeszíteni, hogy az a járókelő testi épségében kárt ne tehessen. Tegnap reggel tanuja voltam, mikor egy magasabb termetű férfi a Lloyd-soron levő Derby cipőüzlet előtt ugbeütötte a fejét a ponyvát tartó vasba, hogy elszédült. Szíveskedjék erről felhívni a rendőrség figyelmét, mert — úgy hiszem legalább — a rendeletek azért vannak, hogy azokat betartsák és betartásukat a rendőrség ellenőrizze. Vagy nem? Tisztelettel egy előfizető.

— **Már a kutyák sem férnek meg egymással.** Laub Gáspár Rezső-telep 6 szám alatti lakos nagy gyönyörűséget talált abban, hogy két hatalmas farkaskutyáját gyenge állatokra uszította. Így legutóbb a két farkaskutyát Berger Lipót Kazinczy-utca 17. szám alatti lakos vadaskutyájának ugrasztotta neki. A két erős kutya a vadaskutyát csaknem teljesen összemarcagolta. Az Állatvédőegyesület feljelentést tett Laub Gáspár ellen.

— **Feljelentések tömege egy biztosító társaság körül.** Reményi Rezső dr. a Providencia csernoviczi biztosító társaság temesvári vezértitkár feljelentést tett a temesvári ügyészségen a társaság ellen. Reményi feljelentésének adatai szerint a központi igazgatóság megcsalta egyrészt, mert különböző befektetéseit nem térítette meg, másrészt ügynöki jutalékait nem egyenlített ki. Ez az érem egyik oldala. Ezzel szemben a Providencia temesvári üzletfelei közül számosan feljelentést tettek a Providencia vezérképviselője ellen, amelyben ugyan csak csalással vádolják. Seciureanu vezetőügyész az akták áttanulmányozása után tesz intézkedést a feljelentések ügyében.

**TUNGSTRAM**

**Az új Tungstram báriumcső-sorozat:**

P 410, G 406, G 408, MRW 1, P 415

**Műszaki ismertetéssel az összes szaküzletnek szolgálnak**

**BÁRIUMCSÖVEK**

**AZ ÉNEK LEGFINOMABB ARNYALATAIT IS TÖKÉLLETESEN KÖZVETITIK**

**Divatos Florentin, Panama és Bangkok Női kalapok**

legszebben

**N. G. DANIEL** cégnél  
Temesvárt.



# Az örökség

Irta: Jaques Constant

**KATONAI MINISZTERELNÖK JUGOSZLÁVIÁBAN.** Belgrádból jelentik: A király fogadta Hadzsics tábornokot, aki az eddigi kormányban hadügyminiszter volt és megbízta a kormányalakítással. A tábornok a megbízást vállalta és azonnal hozzájárult kormányának összeállításához. A kormányt semleges férfiakból fogja kiválasztani és pedig úgy, hogy a kabinetben valamennyi országrész képviselve legyen.

**A KORMÁNYPARTI UNIVERSULIS ELÉGEDETLEN.** Bukarestből jelentik: Az Universul legutóbbi számában hosszabb cikk jelent meg, mely azzal foglalkozik, hogy az aratás már megtörtént, sőt két-három héten belül már a cséplés is befejeződik és a vasutigazgatóság mind a mai napig nem tett semmiféle intézkedést a gabona gyors szállítására vonatkozólag. Felhívja a kormány figyelmét erre a körülményre. A cikkben az az érdekes, hogy az a kormánypartii Universulban látott napvilágot.

**LEZÁRTÁK AZ OLASZ HATÁRT.** Innsbruckból jelentik: Olaszország július 10-től kezdődőleg lezárta a határt. Ennek oka az, hogy a bozeni diadal- emlék teleplezésével kapcsolatosan tüntetésektől félnek.

— Mindennapi autószerencsétlenség. A 115. számú lugosi autó, amely Perian Demeter tulajdona, Buziás felől robogott Temesvárra és a város előtt a vámház közelében eddig még ki nem derített okból az árokba fordult. Dékány Viktor soffőr és Sárosi Károly kereskedelmi alkalmazott, aki a kocsin ült, könnyebben megsérültek. A mentők mindkettőt a kórházba szállították.

\* **Café Royal Bár.** Julius 1-től—31-ig teljesen új világvárosi műsor. Szenzációs attrakciók. Elly Lys primadonna harmadszor prolongálva. Új tánc attrakciókkal Victoria internacionális táncművész. The 3 Farras a közkezdelt zene attrakció. Elly Wood a csodás tetovált táncművész. 3 Rapid énekes, táncos, akrobatikus attrakció a budapesti Royal Orfeumból. Lysett excentrikus táncos. Peters spitz- és balett táncos. Jenny Efdomadopot román nemzeti táncművész. Sulicof eredeti orosz táncosport. Melissa Ferrinsad Dor táncfenomén. Originális jazz zenekar. Műsor kezdete este pont fél 11 óra.

**63 %.** A közoktatásiügyi minisztériumhoz beérkezett jelentések már tiszta képet adnak az ez évi érettségi vizsgák eredményéről. Az egész ország területén ötvenhárom bizottság működött, akik elé vizsgára jelentkezett 6538 diák. Ezek közül letette az érettségit 2870, a bukási arány tehát az egész ország területén 57,11 százalék. A Temesvárott működő bizottságok eredménye a következő. A temesvári első számú bizottságnál érettségire jelentkezett 125, átment 57, a második bizottságnál jelentkezett 134, átment 55. Tehát Temesvárott a diákok 63 százaléka esett áldozatul az érettségi rendszernek. A legrosszabb eredményt Falticeniben érték el, ahol 129 jelölt közül csupán 30 talált méltónak a bizottság a bakalaureátusi diploma kiadására.

**KIVÉGZÉSEK MOSZKVA-BAN.** Moszkvából jelentik: A Donec-vidéki mérnökök ügyében hozott tizenegy halálos ítéletből a szovjet legfelsőbb bírósága hatot életfogytiglani fegyházra változtatott át. Öt halálos ítéletet jóváhagytak és azokat már végre is hajtották.

Alkonyattájban, mikor a szanatóriumban kigyulladtak a villanylámpák, Frédéric Coudert visszanyerte eszméletét. Bekötözött fejjel, vatta tömegekbe pólyázva vértelen arccal feküdt ágyában. Mikor magához tért, ismét végiggondolta az eseményeket. Kora reggel nyolcvan kilométeres sebességgel száguldott autója az országúton. Ki akart térni egy kerékpáros elől, de a kormánykerék elfordult s a rohanó gép teljes sebességgel nekivágódott egy fának. Akkor elvesztette eszméletét.

Idősebb fiát, Jeant azonnal értesítették. Az apa néhány perccel később már a szanatóriumban volt s Doucet professzor gondterhelt arccal hajolt föléje.

Coudert szótlánul nézi a mennyezetet. Nagyon szenved, de öntudatát, gondolatait teljesen tisztának érzi. Az utolsó, drága percekben emlékezni kezd.

Hatéves korában a délvidéki parasztek között szaladgál és teheneket őriz. Tizenhétévestendő, az angersi iskolában ő a legjobb tanuló. Huszonhatéves korában már igazgató s megveti jövője vagyonának első alapjait. Vagyonát az utolsó három évben megsokszorozta. És most, ötvenhárom évével... halott!

A mult... Huszonöt évvel ezelőtt mennyire szerette a kis Eliane Morist, aki ugyan csak varrónő volt, de esodálatosan tudott mosolyogni. Milyen szívesen adta csókjait s még akkor sem gyűlölte meg őt, amikor egy gyermekkel, szerelmük gyümölcsével magára maradt. Coudert karriert akart csinálni, tehát főnökének leányát vette el, akit nem szeretett s aki bizonyosan megcsalta.

A fia, Frédéric Moris most huszonhét esztendő. Munkáskedvű, tehetséges építész lett a kis szösze gyermekéből. Coudert különböző álnevek alatt mindig juttatott neki elegendő

**A ROTHERMERE AKCIÓ MIATT ELBOCSÁTOTT TISZTVISELŐK.** Prágából jelentik: Jablonotzky keresztényszocialista képviselő a kamarában meginterpellálta a kormányt a Felvidéken folyó Rothermere-ellenes akció ügyében. Azt mondta, hogy az embereket erőszakolták a tiltakozó irat aláírására és azokat az állami tisztviselőket, akik az aláírást megtagadták, elbocsátották a szolgálatból. A kormány azonnal válaszolt az interpellációra és kijelentette, hogy mindazok, akik a tiltakozó jegyzéket nem írták alá, csatlakoztak a Rothermere-mozgalomhoz, azaz az állammal szemben tüntető magatartást tanúsítottak és ezért el kellett őket szolgálatból bocsátani.

— A Déli Hírlap Budapestben állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII. Baross-tér 10.

pénzt, hogy tanulmányait befejezhesse. Vajjon mi lehet vele most? Ez a fiú — úgy érezte a sebesült — mégis sokkal közelebb áll hozzá, mint Lucien és Jean, akik az ő nevét viselik. És mégis, az igazának nem fog jutni semmi a hatalmas vagyomból.

Coudert fölemelkedett párnáiról és halk hangon szólt az ápolónőnek, aki azonnal bevezette a szobába Jeant. A haldokló nehéz hangon beszélni kezdett:

— Jean... végrendelkezni akarok... de ma, vasárnap sehol sem találunk közjegyzőt. Ugy akarok beszélni veled, mint férfi a férfihez...

A beszéd kimerítette s csak nagy fáradtsággal tudta folytatni szavait:

— Jean, ígérd meg, hogy tisztelni fogod utolsó akaratomat... Van egy fiam, Frédéric Moris, a te fivéred... adjatok neki az örökségből egymilliót... Megígéred?

— Igérem! — felelte a fiú, Coudert elvesztette eszméletét s néhány perc múlva halott volt.

Jean már másnap közölte apjának utolsó akaratát a családdal. A hír megdöbbenetett őket, úgy érezték, hogy ez a millió fölér az egész vagyonnal. Valami hallgatóságos meg egyezéssel nem is beszéltek többé a dolgról. Két hónappal később a fiatalabb fiú, Lucien ismét felemlítette az örökséget. Jean hamiskás mosollyal felelt:

— Nagyon egyszerűen intéztem el az ügyet. Csak nem hiszed, hogy egyszerűen odadtam neki azt a milliót? Mult héten felkerestem a lakásán s felajánlottam, hogy vállalja el gyárunkban az első főmérnöki állását. Végtelen boldogsággal elfogadta az ajánlatot. Ez csak elég!

Mindnyájan elhallgattak. Jean még hozzátette:

— Azt hiszem, papa nem is volt öntudatlan akkor, mikor azt a nevetséges örökségi ügyet rámbizta...

— Az elgázolt fokszí miatt a bíróság előtt, Iritz Zsigmond vendéglős feljelentést tett Weindörfer Károly soffőr ellen, hogy az vigyázatlanságból huszezer lei értékű orosz fokszterrier kutyáját halálra gázolta. A rendőrbíróságon tegnap délelőtt volt ebben az ügyben a tárgyalás. A tanúk vallomása alapján a bíróság megállapította Weindörfer Károly gondtlanságát és ezért két napi elzárásra és ezer lei pénzbüntetésre ítélte.

— **Tisztviselőnyomor.** Budapestről jelentik: A Szörény-utca egyik házának harmadik emeletéről öngyilkossági szándékkal levette magát Jankovics Iván volt monori tisztviselő. Zsebében cédulát találtak, amelyen azt írja, hogy nincsen állása és már három napja bolyongott az utcán lakás és kenyér nélkül.

**JÓNAPOT KIVÁNOK,** kedves olvasó. Mit szólsz hozzá, hogy az Erzsébetváros mennyire fejlődik? Vagy még nem tudod, hogy mi történt? Az történt ugyanis, hogy a városi tanács a Telekház-téren hirdető oszlopot állít fel. Ugy bizony, ugyanolyan, aminők a Lloyd-soron vannak. Már most aztán a Dózsa-utca, a Korona-utca, a Tirolo-utca és a Mühle Vilmos-utca, amelyek a Telekház-térre torkollanak bizvást azt hihetik, hogy egyenlőrangúak a Lloyd-sorral. Hiszen, ha nem nézünk arra a rossz kövezetre, amely ezekben az utcákban van, ha nem vesszük figyelembe a fényes közvilágítást, amely ezekben az utcákban nincs, ha a Telekház-téri portengert virágágyagnak vesszük, akkor az Erzsébetvárosnak ez a része valóban egyenlő a Lloyd-sorral. A többi utcákról: Rezső-utcáról, Újlaki-utcáról és egy esomó másról ne is essék szó. Az erzsébetvárosi polgárság már rég várja a városrendezést. Nos, ezt most megkezdték. Hirdető oszlopot állítanak fel a Telekház-téren.

— Csöndes téli éjszakán. Mangé-lusz Jolán aradi urilány, Csöndes téli éjszakán címmel kedves, hangulatos dalt adott ki, amelynek zenéjét Diósi Lajos szövegére szerette. A keringő ütemű dal lágyan, szívhez szólóan eseng és bizonyára szíves fogadtatásban részesül majd azok részéről, akik az érzelmes dalokat kedvelik. Ára negyvenöt lei és az aradi Kállai cég kiadásában jelent meg.

— **Felakasztotta magát gyermekeivel együtt.** Debrecenből jelentik: Szolnoki Sándorné hajduböszörményi paraszttasszony férje rossz bánásmódja miatt borzalmas tette határozta el magát. Az elkeseredett asszony két éves fiacskájával együtt felakasztotta magát, másik fiát pedig, aki mindössze két hetes, a hóna alá vette. Már lógtak, amikor a tejesasszony betoppant és levágta őket. Valamennyit sikerült az életnek megmenteni. Szolnokint a férje állandóan verte és a szerencsétlen asszony azért akart gyermekeivel együtt a halálba menekülni.

— **A színészek napja rendezőbizottságának felhívása a Bánság hölgyeihez.** A rendező bizottság felhívja a Bánság hölgyközönségének figyelmét a július hó 15-én, vasárnap délután kótórai kezdettel tartandó Bánság szépe választására. A választáson résztvenni óhajtó hölgyek e hó 14-én, szombaton délig a színház titkári irodájában vagy személyesen, vagy levelezőlap útján (a pontos cím megjelölése mellett) jelentkezzenek. A megjelenés kötelező. Benevezés díjmentes. A döntést Temesvár társadalmi előkelőségeiből alakított zsüri fogja eszközölni. A legszebb bánsági nő és három udvarhölgye a színház ajándékain kívül díszesen kiállított oklevelet is kap.

— **A gyilkos bejelenti öngyilkosságát.** Prágából jelentik: Megírtnak annak idején, hogy Schusdek Frida kassai nevelőnő egy zsolnai szállodában meggyilkolta Diner Árpád fatermelőt és megszökött. Schusdek Fridának azóta nyoma veszett és a nyomozás nem tudta megtalálni. A meggyilkolt fatermelő öccse, aki Kassán ügyvéd, most levelet kapott Schusdek Fridától, amelyben öngyilkosságát jelenti be. A levelet a Karlsbad-marienbadi mozgópostán adták fel. Még nem állapították meg azonban, hogy a levelet tényleg a gyilkos nevelőnő írta-e.

**1-2 szobás házak heti és havi Kardostelep részletfizetésre eladók Telef.: 11-03 intézőségénél**

## BAILE CENTRALE—KÖZPONTI FÜRDŐ

nyitva:

hétköznapiokon reggel 1/2 7 órától esti 7 óráig

vasár- és ünnepnapokon reggel 6 órától déli 1 óráig

**Gőz-, kád-, kén-, szénsav-, villany- és félfürdők.**

Massage, pedicur, manicur, férfi és női fodrászterem és Buffet a közönség rendelkezésére áll.

**Figyelmes kiszolgálás az új vezetőség részéről. 1744**



# A fegyenc elbeszélése

## miként készítették elő a rabok lázadását a targul-ocnai fegyintézetben és hogyan akarták megszabadítani egy rablógyilkos társukat

Targul-Ocna, július 13.

Egy hét előtt — mint megirtuk — a targul-ocnai fegyházból a rabok szökést kíséreltek meg. A szökést megkísérelték és a fellázadt rabokat lecsendesítették. A targul-ocnai fegyház Doftana mellett az ország egyik legszigorúbb fegyintézete és a legveszedelmesebb rabok töltik ki itt büntetésüket. A szökés után megindult a vizsgálat, vajjon a szökésért mennyiben felelős a fegyintézet igazgatósága. Ennek a vizsgálatnak során Nichei Sándor életfogytiglani kényszermunkára elítélt fegyenc a következő szenzációs vallomást tette:

— Nem akarom, hogy ártatlanok bűnhődjenek miattam és ezért elmondom az egész szökés történetét. Még két társammal együtt hónapok alatt főztük ki azt a tervet, hogy a börtönből miként lehetne kiszabadulni. Abban állapodtunk meg, hogy észrevétlenül, amikor már a hálócellákat átvizsgálták az éjjeli őrök, kijutunk. Megöljük az őröket, akik a puskaporos magazint és töltényhelyiséget őrzik és megfelelő robbantóanyaggal és tölténnyel ellátva magunkat, megöljük a fegyházigazgatót. Ezután még néhány megbízható rabot kiengedünk cellájából és percek alatt végzünk az őrökkel. Később elvágtuk volna a telefonvezetéket is. Tervünk kivitele után pedig utnak engedték volna mind a négyszáz rabot. A terv azonban nem sikerült, a börtönudvarra való kijutásunkat észrevették, társaimból kilencet agyonlőtték az őrök és engem megsebesülve újra elfogtak.

— Nehogy azt gondolják az urak, hogy ez olyan egyszerű szökés lett volna — folytatja cinikusan a gonosztevő. Csak szökésünk sikerülte után bontakozott volna ki tervünk a maga félelmetes nagyságában, — állapítja meg a bandita. Elhatároztuk, hogy megmentjük Brandabura Vladimirt.

Egy kis szünetet tartott, majd így folytatta:

— Nem kell az uraknak bemutatnom ezt a jó cimborát. Brandabura — ha talán már nem emlékeznek — az, aki két év előtt Bukarestben a Calea Ducești meggyilkolta Rosch koreszmárost és családját. Hiradióknak utján megtudtuk, hogy július tizedikén szállítják el Brandaburát Vacarestből. Az volt a haditerv, hogy azt a vonatot, amelyhez a rabszállító kocsi csatolják, megtámadjuk és társunkat kiszabadítjuk. Ugyebár azt nem is vehették volna rossz néven, ha az utasok között is szétnéztünk volna egy keveset? Hiszen alaptökét kellett volna szerezni. Ezután bandát alkítottunk volna, pár százezer leit szerevezve pedig Bulgáriába vagy Oroszországba akartunk szökni.

Nichei Sándor bandita maga elé hámul. Elhallgat. Az ügyész cigarettával kínálja. Rágyújt és a szivarka füstfelhőjébe burkolódzva kergetni

látszik gonosz álomképeit.

A vizsgálat teljesen rehabilitálta a fogház igazgatóságát. Megállapítást nyert azonban, hogy a fegyencek nagy mennyiségben robbantó any-

got gyűjtettek össze és most megindult a vizsgálat annak a megállapítására, miképpen jutottak ehhez az anyaghoz.

(D.)

## Közgazdaság

### A tartozások utáni kamatok levonásba hozhatók-e a globális adóalapról vagy sem?

Temesvár, július 13.

Georgevici Lucian dr. Temesvár város főpolgármesterének adópanaszával foglalkozott a temesvári ítélőtábla. A főpolgármester globális adóját, ugyanis ötszázötvenezer lei adójövedelem után vetette ki a temesvári adókiadó bizottság. Georgevici ez ellen a döntés ellen felebbezett és arra hivatkozott a felebbezési tárgyalás során, hogy kimutathatólag tartozásai után háromszázharmincegyezer lei kamatot fizetett és ez a kamat a globális adó megállapításánál az adóalapról levonásba hozandó és így tulajdonképpen kétszázötvenezer lei az a jövedelem, ami után a globális adó kivethető. A felebbezési tárgyalás során Nedeanu pénzügyigaz-

gató arra az álláspontra helyezkedett, hogy a tartozások után fizetett kamatok nem a globális adóalap, hanem az egyenes adóalapról hozandók levonásba és a felebbezést elutasította. Az ítélőtábla Calinescu tanácsa tárgyalta az ügyet, amely előtt Dirina Valér dr. a főpolgármester képviselőjében hivatkozott arra, hogy a törvény értelmében a kamatok a globális és nem az egyenes adóalapról hozandók levonásba. A tábla azonban a panaszt elutasította. Ezt az adópanaszt az teszi érdekessé, hogy Dirina Valér dr. az adótörvény idevonatkozó szakaszára való hivatkozással perújítást szándékozik kérni. Hosszu évek után ez lenne az első perújítás adókivetésből kifolyólag.

Felszámol egy temesvári részvénytársaság. A temesvári Dobos Sámuel egyéni cég néhány esztendő előtt részvénytársasággá alakult át a Temesvári Bank konzernjében. A szép fejlődésnek indult részvénytársaság azonban nem kedvezett a mostani dekonjunktura és nagy megpróbáltatások elé állította azt. A részvénytársaság igazgatósága tegnap ülést tartott, amelyen megállapították, hogy a cég fennállását a jelenlegi mostoha viszonyok között nem látják biztosítottnak és azért elhatározták a felszámolást. A felszámolás végrehajtását legközelebb már meg is kezdik.

A Bányászati Teksztilyárosok Szövetsége Tóti Rezső belga konzul, a Gyapjúipar részvénytársaság vezérigazgatójának elnöke alatt közgyűlést tartott. Tóti Rezső megnyitó beszédében vázolta a teksztilyáros helyzetét. Azután felolvasták a külön-

böző jelentéseket, amelyek különösen a vámtarifára tértek ki. Beszámoltak arról is, hogy az egyre szaporodó fizetésképtelenségek megakadályozására megalakították a hitelezői védegyületet, amelynek megszervezésével már majdnem teljesen készre vannak.

Átszállásnál nem kötelező a jegyváltás a pénztárnál. Bukarestből jelentik: A vasúti vezérigazgatóság rendeletileg utasította összes közlegeit, hogy a jövőben a személyvonatról a gyorsvonatra átszálló utasok, amennyiben nem volna jegyük, nem tartoznak büntetést fizetni. Az utasok a személyvonati jegy felmutatása ellenében a vonaton a kalauznál válthatják meg a gyorsvonati jegyet. A vonatban történt jegyváltásnál azonban az utasok első osztályú jegynél 60. másodosztályunál 40. harmadik osztályunál 20 lei kezelési költséget fizetnek a jegy árán kívül. A rendelet a mai nappal lépett életbe.

## A század legnagyobb attrakciója!

# Zachini, a lövegember

### Csak 2 előadás!

Szombat és vasárnap este 9 órai kezdettel. Zachini mérnök egy valódi ágyuból 50 méter magasságba löveti magát a Banatul-sportpályán.

A program többi része:

1. Cowboy harca, indiai művészek által bemutatva,
2. Mexikói versenylovaglás vad lovakon.
3. Olga, a kötél-táncosnő.
4. Különböző akrobatikus mutatványok.

### Katonahangverseny

Helyárak: I. páholyülés a tribünön 140 lei, I. páholyülés a földszinten 120 lei, I. hely a tribünön 100 lei, I. állóhely 50 lei, II. állóhely 40 lei, diákok és katonák részére 20 lei.

Jegyek elővételben kaphatók: Belvárosban a „Nacionala” színházi ügynökségnél (Str. Bursei 3), telefon 400, a Gyárvárosban Dénes és Pollák Str. 3 Auguszt), telefon 24, a Józsefvárosban pedig a Kobelt-cukrázdában, telefon 9-57.

Eső esetén az előadás másnap tartatik. Eladott jegyek érvényesek! 1929

## Színház

Színészek napja a Lunaparkban. Vasárnap, július 15-én, a Lunaparkban délután két órától hajnali öt óráig egy pillanat sem marad úgy, hogy a színészek napja valami attrakciót ne nyújtson a közönségnek. De az előadásokon kívül egyéb mulattatásokról is történt gondoskodás. Az alkalmi színházi újság, mely a kuliszák mögül hoz érdekes cikkeket, intimításokat és apróságokat, kis viceket és tréfákat, külön szenzációja lesz a közönségnek és azt mindenkinek meg kell majd venni, mert az egyuttal tartalmazni fogja az egész ünnepély sorrendjét, műsorát és kalauzolni fogja a közönséget. Mindent összevéve a Színészek napja kellemes és felejthetetlen élménye lesz Temesvár közönségének.

### Heti műsor:

Pénteken este kilenc órakor a téli színházban: Éva grófnő.

Szombaton este kilenc órakor a téli színházban: Éva grófnő.

Vasárnap délelőtt tíz órától hétfőn reggelig: Színészek napja.

## Rádió

Július 13. (Péntek.) Budapest, 12 óra: Kamarazene. 5 óra 45: Bécsi operettzene. 7 óra 30: Duett-est. 8 óra 15: Tarka est. 10 óra: Katonazene az Angol Parkból. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra 15: Zenekari hangverseny. 7 óra 35: Énekhangverseny. Breslau, 12 óra 20: Zene. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 5 óra 30: Népies hangverseny. Brünn. 11 óra: Zene. 3 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra: Esti hangverseny. Berlin, 5 óra: Kávéházi zene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. Frankfurt. 1 óra: Déli zene. 8 óra 15: Galsworthy drámájának előadása. Hamburg, 12 óra 30: Hangverseny. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. Kattowitz 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra: Ünnepi hangverseny. Langenberg. 1 óra: Déli hangverseny. 6 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 10: Négy évszázad táncai. Leipzig, 3 óra: Hangverseny. 10 óra 15: Könnyű zene. München, 1 óra: Kamarazene. 4 óra: Szórakoztató zene. 6 óra 25: Gitárhangverseny. 8 óra: A baden-badeni hangverseny átvitele. Prága, 12 óra: Zene. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Népies hangverseny. Stuttgart, 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Operettelőadás.

Július 14. (Szombat.) Budapest, 12 óra: Gramofonzene. 5 óra 45: Magyar dalok cigányzenekísérettel. 7 óra 45: Lily bárónő operett előadása. 10 óra 45: Táncczene a Ritz szállóból. Bécs, 11 óra: Délelőtti zene. 4 óra 10: Szórakoztató hangverseny. 6 óra 20: Kamarazene. 7 óra 20: Szonátaest. 8 óra: Prózaelőadás. Utána tánczene. Breslau: 12 óra 20: Zene. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 30: Tarka est. 10 óra 30: Táncczene. Brünn, 11 óra: Zene. 4 óra: Francia sanzonok. 7 óra: Ének- és zenekari hangverseny francia mesterek műveiből. 9 óra 20: Esti hangverseny. Berlin, 4 óra 15: A németországi bajnoki uszóversenyek átvitele a grunewaldi stadionból. Utána zenekari hangverseny. 10 óra 30: Operettzene. Frankfurt, 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra: Esti hangverseny. Hamburg, 12 óra 30: Hangverseny. 7 óra 55: Kamarazene. átvitele Stuttgartból. Kattowitz, 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Hangversenyátvitel Varsóból. 10 óra

# Olvassa

mindennap

a „Déli Hírlapot”

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.



# Apróhirdetések | Királynő és kalandor | Olvassa el!!!

A Déli Hírlap eredeti regénye

Írta: Félegyházi András

(Folytatás.)

30

(Utánnomlás tilos.)

— Eudoxia, az enyém, — mondotta diadalmasan — Eudoxia, enyém akar lenni testestül-lelkestül!

— Igen, Fedor, a tiéd akarok lenni és ne gondoljunk egy pillanatig sem arra, hogy létezik egy harmadik, akiknek esetleg joga volna boldogságunkat megzavarni.

— Ó, mennyire gyűlölöm azt az embert, — mondotta Sztarecki — miközben a fogait csikorgatta.

— Én is gyűlölöm, — suttogta a királynő — és nem tanácsolnám annak a házasságtörőnek, hogy megkísérelje, hogy engem oldaladtól elszakítson.

— Rendelkezz velem, Eudoxia és kardom, vagy revolverem abban a pillanatban végez velem, amikor kívánod.

Eudoxia felbiggyesztette az ajkát.

— Nem is érdemes rá gondolni. Csak nem döntöd magadat miatta vesztélybe? Hagyjad, csak hadd menjen Péter nyugodtan azon az uton, amelyre már régen lépett. Eddig gyötörttem magamat emiatt, most már azonban nem gondolok vele és kárptömlöm magamat annak a férfinak a karjai között, akit a végzet a te személyedben számomra rendelt.

— Te isteni, esodaszép asszony!

— Akármit is hoz a sors, tudom, hogy te meg fogsz engem minden veszedelemmel szemben védeni.

— Erre esküszöm!

— És most mondjad még egyszer, kedvesem, hogy mi van azzal a két kiovi diplomatával?

— Alexejovics Szergej az egyik és Szuhomlinov Dimitrij a másik. Miklós kiovi fejedelem azért küldte őket, hogy tanulmányozzák Karillia hangulatát. Látogatás örve alatt jöttek országunkba, de tulajdonképpen céljuk az, hogy Péter hereg érdekében dolgozzanak. A régi orosz metódus szerint akarnak dolgozni, a guruló rubel esengő jelszavával. Híveket akarnak Péter hereg részére toborozni úgy a parlamentben, mint pedig a nép között. Hangulatot akarnak teremteni, hogy a parlamentben simán menjen keresztül Péternek a királyi címmel való felruházása. Egyik-másik lapban máris irattak cikkeket, amelyek kifejtik, hogy Péternek trónörökös születése esetén joga lett volna a királyi címre, de mivel a trónörökös az ő hibáján kívül nem született meg, megilleti a királyi cím.

— Hát kinek a hibájából nincsen házasságunknak gyümölcse, — fakadt ki indulatosan a királynő — talán az enyemből? Én mindig hü voltam a családi tüzhelyhez. Péter ellenben már az első év alatt jobbra-baira mindenki vel megesalt engem. De mondjad tovább, mik a folytatólagos tervek.

— Amint bizalmas helyről értesültem, a két kiovi diplomatának a megbízatása azzal még nem fejeződik be, hogy Péter részére a parlamenttől megszerezze a királyi címet. Azt akarják, hogy a nép forradalmosítva egy nap maga követelje, hogy az asszonyuralkodó helyett férfikirály üljön a trónon. Azt akarják, hogy Péter vegye át a királyi hatalom tény-

leges gyakorlását és felséged tölts be mellette azt a szerepet, amely a házassági okmány értelmében most neki jut ki osztályrésztül.

— Mondjad, kedvesem, hiszed, hogy a dolgok odáig juthatnak?

Sztarecki a kezét esküre emelve kiáltott:

— Nem, odáig sohasem juthatnak a dolgok! Ezt fogadom! Meg vagyok róla győződve, hogy ugyanígy gondolkodik minden becsületes karill férfi.

— Nagyon boldog vagyok, hogy ilyen alattvalóim vannak és örvendek annak, hogy érzelmeiket éppen te tolmácsolod.

— És most tudd meg a további terveimet, Eudoxia. Kétszínű játékot fogok üzni a cél érdekében. Barátságot fogok színelni Alexejovics és Szuhomlinov irányában, hogy így megnyerjem a bizalmukat és szándékaikról értesüljek. Minden lépésüket figyelni fogom. És ha látom, hogy elkövetkezett az igazságszolgáltató megtorlás ideje, akkor haladéktalanul cselekedni fogok.

A királynő a fiatal őrnagynak ajkát nyújtotta.

— Tudom, hogy kibem bizhatom meg a jövőben. Azonnal kiadom a parancsot, hogy lakosztályom a nap minden órájában nyitva legyen előtted. Jogod lesz minden bejelentés nélkül hozzám belépni. Bármikor jöghodban van jönni.

— Bármikor, Eudoxia?

— Bármikor, — válaszolta nyomatékosan a királynő és jelentőségteljesen mosolygott.

— Te drága, egyetlen asszonyom!

— Te igazi férfi!

— És a férjed, Péter hereg? Ha neki is kedve kerekedik, hozzád jönni?

— Péter csak nagyritkán mutatkozik nálam. És biztosítalak, hogy abban az időben, amikor téged várlak, már régen nem szokott itt lenni.

— Mikor engedi meg nekem az én királynőm, hogy felkeressem? Még ma?

— Várlak.

Sztarecki újra magához vont a királynőt és arcát esőkókkal halmozta el.

— Te az ég minden üdvösségét már a földön adod nekem, Eudoxia. Esküszöm, hogy vérem minden cseppjét kizárólag neked szentelem.

A királynő hálás asszonyisággal simult az erős férfihez, aki imiggy folytatta szavait:

— Szeretlek, Eudoxia. A szerelmem égetni fog téged, de egyben erőssé is tesz majd. Erőssé tesz, hogy férjed minden alávalóságával szembe tudj szállani. Imádni foglak és imádvá akarok előtted térdelni, előtted, aki a legnagyobb szentségem vagy nekem!

Mielőtt elváltak, még sok-sok csókot váltottak egymással.

Sztarecki Fedor mámorosan távozott el a királynőtől. Nagyobb volt ez a mámor, mintha bortól származott volna. Lehetetlennek tartotta, hogy ismerős emberekkel találkozzék és velük közönyös dolgokról beszélgesse. Azt hitte, hogy arcáról mindenki leolvashatná boldog titkát.

(Folytatás köv.)

## Élnivágyás

munkaakarat és munkakészség, szeretet a föld iránt, melyen született, megértés azok iránt, akikkel sorsközösségben él, boldogulnivégyás és hit a jövőben él a romániai magyar kisebbség szívében. Igényei, jogai, követeléseinek vannak a magyarságnak, amelyeknek nincsen birtokában és ez a hiány adja meg küzdelmeinek alapját. És ebben a küzdelemben elsőrendű fegyvere a magyar sajtó. Az újság, mely nap-nap után hangot ad panaszainak, hangos szót kölcsönöz követeléseinek és ébren tartja a nemzeti öntudatot. Ezt a feladatot vállalta és vállalja a Déli Hírlap: a sérelmeket feltárni, a panaszokat leszögezni, orvoslásukat követelni, a küzdelmet támogatni, a csüggedőket lelket önteni, az elesetteket felemelni, a nagy tömegekben a hitet ébren tartani, a hibákat ostromozni, a bűnöket pellengérré állítani. Harcolunk a közélet tisztaságáért, a kisebbségi jogok elismertetéséért és ezeken túl az általános emberi előrehaladásért. Kiválóan és lankadatlanul, nap-nap után újabb nehéz küzdelemben küldjük ölmekatonáinkat olvasóinkért. Bátor, szókimondó katonái vagyunk minden igazságos ügynek. A gyengekkel, az elnyomottakkal szemben védő pajzs vagyunk, a hatalmasokkal szemben gerinces, meg nem alkuvó férfias újságírók. A Déli Hírlap minden párttól és minden érdekcsoporttól független és ezért kéri a magyar olvasóközönség támogatását. A támogatás az előfizetés. A Déli Hírlap ma Románia

legelősebb  
legfrissebb  
legmagyarabb

napilapja. A legtávolabbi vidékeken is minden előfizető még ugyanaznap olvashatja.

Regény  
tárca  
riportok

megbízható táviratai és telefonszámok teszik a Déli Hírlapot a közönség legkedveltebb lapjává. A temesvári előfizetőknek a lapkézbesítők, a vidékieknek pedig vagy szintén lapkihordók vagy levélhordók kézbesítik a lapot. Ha gyorsan akar értesülni a világ eseményeiről, fizessen elő a Déli Hírlapra.

A Déli Hírlap előfizetési árai úgy vidéken, mint Temesvárott kézbesítéssel együtt

havi 60.— lei  
negyedévre 160.— lei  
félévre 300.— lei  
egész évre 600.— lei.

Tekintettel az állandóan emelkedő előállítási költségekre, a lap kiadóhivatala a legközelebbi jövőben kénytelen lesz az előfizetési árakat emelni. Akik most fizetnek elő, arra az időre, amíg előfizetésük szól, nem fizetik a magasabb előfizetési díjat. Előfizetni telefonon is lehet vagy levelezőlapon.

Déli Hírlap kiadóhivatala  
Temesvár, Szentgyörgy-tér 4.

## Olvassa el!!!

Előfizetőink abban a kedvezményesen részesülnek, hogy az utolsó előzetési nyugta felmutatása ellenében avonkint egyszer díjmentesen közölhetnek egy tíz szóig terjedő apróhirdetés!

Egy szó ára három lei, vastag betűvel öt lei. Legkisebb apróhirdetés három lei, álláskeresőknek tíz szóig huss lei.

A hirdetési díj minden egyes esetben előre fizetendő.

## Alkalmazás

Őzni tudó mindenek szakácsnőt éves bizonyítványokkal kis családhoz keresek. Cim a kiadóban. (5008)

Fanoncokat felvesszünk. „Lumina“ Első Román Csillár és Fémárugyár Rt. IV. Str. Gen. Joffre (Török-u.) 9. (1946)

## Adás-vétel

Buziáson a Hotel Posta eladó. Felvilágosítást érdeklődők a helyszínén nyernek. (1870)

Jó menetelű fűszer- és csemegekereskedés azonnal eladó. Cim a kiadóban. (1945)

Eladó egy üzemképes, kifogástalan teherautó. Kisdózsa-utca 3. Józsefváros. László. (1922)

Buziáson Posta-utca 7. szám alatti ház eladó. Felvilágosítást Jakobi étterem ad. Temesvár-Józsefváros Piac-tér. (1943)

Gazdasági ház Mehalában 2 szobás lakással, 26 méteres istállóval, rögtön lakható, eladó. Szükséges tőke 60.000 lei. Cim a kiadóban. (1939)

Eladó: nyugágyak, kredenz, tükrök, villanyluster stb. Szerdahelyiné, Belváros, Somló villa, I. em. (1940)

Jó állapotban levő gramofon és hegedű olcsón eladó. Cim: Ujfreidorf XIV. utca 11. szám. (1934)

Két ujonnan épült ház, egy családi ház, mely két nagy szoba, konyha és mellékhelyiségekből áll, 230.000 lei, másik egy szoba, konyha, istállóból áll, 130.000 leiért sürgősen eladó. Petőfi-csárda, Pummer utca 4. (1937)

Ház eladó! Két kisebb családi ház eladó. Egyenként is kapható. Gyár-város, Pacsirta utca 14. (1877)

Jókarban lévő kis Singer varrógép jutányosan eladó. Hunyady-ut 14. I. em. 14. (1940)

## Lakás

Egy szobás lakás mellékhelyiségekkel augusztustól kiadó, közelebbit Löwenthá cégénél. (1942)

Két szobás modern lakást keresek az Erzsébetvárosban. Cimeket „Lelepés nélkül“ jelígre a kiadóba kérek. (4)79

Egy szobás irodahelyiség Belvárosban azonnal kiadó. Bővebbet: Hunyady utca 9 (1941)

## Különféle

Szolid fiatal nyaralótársnőt keresek augusztusban erdélyi fürdőre. Leveleket „Hivatalnoknő“ jelígre kérek. (1935)

Halpaprikás! Zigányzene, reggelig tánc Minden vasárnapon Seprényi István vendéglőjében a szabadfalui uton. (1944)



# Déli Hírlap

1928 JULIUS 14

## LEGUJABB

IV. ÉVF. 164. SZÁM

### Végre megmentették a Nobile-ekszpedíció két tagját, akik hetek előtt elindultak a menekülés útját keresni

Kingsbay július 12.

Az északi sark hősei felé irányul a világ figyelme. Egy maroknyi ember szerencsétlenül járt, ott sinylődik messze kint a tengereken, jégablakon remény és kétség között, rengeteg nélkülözés közepette és egy másik maroknyi ember elindult a mentésükre és közben maguk is sorra pusztulnak-vesznek.

Arra a hírre, hogy Csuznovszky orosz pilóta, aki a Krasszin jégtörő hajó fedélzetéről indult el, megtalálta a Malgreen-csoportot, egész Svédországban nagy az öröm. Csuznovszky a jégmező felett elszállva három embert látott lent. Csuznovszky másodszer is elindult, de a sűrű ködben elvesztette a tájékozódást s nem találta meg a Krasszint. Öt órán keresztül keringett a ködben és végül is a Vrede-fok közelében kényszerleszállást végzett. Leszállásnál a repülőgép szárnytalpai megsérültek és aztán képtelen volt felszállani. A gépen még tizenöt napra való eleség van. Csuznovszky szerint a sátor felett norvég zászló lengett.

Moszkvából érkezett jelentés szerint a Krasszin jégtörő tegnap délután félkilenc órákor felvette a Malgreen-csoport két tagját és pedig Mariano tanárt és Zappi mérnököt.

Mariano tanárnak mindkét lába lefagyott, Zappi is teljesen le volt gyengülve. Elmondta, hogy Malgreen tanár, aki a léghajó pusztulása után öngyilkosságot akart elkövetni, de arról lebeszéltek, buskomorságban egy hónap előtt meghalt. Tizenhárom

napja már minden élelmiszerük elfogyott és azóta éheztek. A Krasszin kapitánya jelenti, hogy az időjárás kedvezőre fordult és azért folytatja útját abban a reményben, hogy sikerülni fog a Viglieri-csoportot is megmenteni.

### Izgalmas jelenetek az aradi városházán a régi tanács feloszlatása és az ideiglenes tanács beiktatása alkalmával

Arad, július 12.

Az aradi lapokat is megelőzve a Déli Hírlap három nap előtt közölte, hogy Arad város tanácsát a belügyminiszter a Tomescu vezérfelügyelő által lefolytatott vizsgálat adatai alapján feloszlatta. A feloszlátás már egy éve foglalkoztatja a közigazgatási tanácsot, míg most azt véleményezte. A feloszlátó belügyminiszteri végzés tegnap érkezett meg Aradra és annak nyomán Georgescu János prefektus megjelent az aradi városházán, hogy az ideiglenes bizottságot hivatalába iktassa.

A prefektus Robu János dr., Mihulin Miklós, Pausesti Miklós, Varjassy Lajos, Domán Sándor, Steigerwald Alajos és Vulpe József, az interimár bizottság tagjai, társaságában megjelent Anghel István dr. polgármesternél és a feloszlátó végzésre való hivatkozással felkérte, hogy adja át az ügyek vezetését. Ezután az interimár bizottság tagjai letették az esküt a

prefektus kezébe, majd a prefektus nagyszabású beszédet mondott. Megállapította, hogy olyan nagyváros közigazgatásában, mint Arad, fordulhatnak elő hibák, azonban teljes elismeréssel adózik Anghel István polgármesteri tevékenységének. A következőkben a prefektus kifejtette, hogy a feloszlátásnak nem volt személyi eleme sem a polgármester, sem a tanács tagjai ellen.

Anghel István dr. válaszában köszönetet mondott a prefektus elismerő szavaiért, azonban tiltakozott a prefektus eljárása ellen és a mód ellen, hogy neki a feloszlátó végzést kézbesítették. Nem veheti a feloszlátást addig tudomásul, amíg a hivatalos lapot nem mutatják meg, amelyben az megjelent. Ismételt kijelentem, — folytatta — a feloszlátás jogtalanul történt és jogorvoslatot keresek majd az illetékes fórumnál. Felemelt fővel távoztam erről a helyről.

Robu János dr. az interimár bi-

zottság elnöke kifejti, hogy a megérte Anghel tiltakozását, hiszen két év előtt, amikor ő állott a város élén jogtalanul oszlatták fel a tanácsot, és is tiltakozott és nem akarta az ügykezelését átadni. Ő azonban nem beszél a multról, hanem a jövőbe vetett hittel dolgozni akar a városért. Ezután jegyzőkönyvbe vették Anghel tiltakozását és megkezdődött az átvétel formaliságok elintézése.

### Orsován a strandon tegnap délután meghalt egy fiatal színész

Orsova, július 13.

Tegnap délután megrendítő szerencsétlenség történt a Duna orsovai strandján, amelynek egy fiatal színész esett áldozatul. Egy hét óta Orsován vendégszerepel Ferenczy Gyula szintársulata, amelynek egyik tehetséges tagja volt Zagoni Zoltán. Tegnap délután a huszonegy éves színész az orsovai strandon fürdött. Alig néhány lépésnyire a parttól uszált a vízben, amikor hirtelen jajkiáltással elmerült a vízben és nem is került többé élve felszínre. A strandon nagyszabású jelen volt közönség köréből többen a vízbe ugrottak, hogy kimentessék. Fábrián Vilmos gőzhajózási kalauz csónakra szállt és úgy kereste a színészt. Mintegy félóra keresés után Fábriának sikerült horgokkal kihuzni Zagoni Zoltán holttestét. Közben megjelent a helyszínen Schwartz Tivadar dr. hatósági orvos, a révkapitányság és a sziguranca képviselői is. Az orvos megállapította, hogy a szerencsétlen fiatalembert szívizélhűdés érte és ez okozta halálát. A holttestet elszállították az orsovai katolikus temető halottasházába, ahonnan ma délután hat órákor temetik. Miután a színésznek hozzátartozói nincsenek, a szintársulatnak pedig olyan gyenge bevételei voltak, hogy még a temetési költségeket sem tudja előteremteni, Ferenczy Gyula felhívására az orsovai közönség körében gyűjtés útján teremtették elő a szerencsétlen színész eltemetésére szükséges költségeket.

Akar Ön jó, megbízható és olcsó rádiót?

Forduljon bizalommal alantli céghez, ahol a legjobb amerikai konstrukció, a postaigazgatóságtól verifikált, gyári, 5 lámpás

rádió készülékek

teljesen felszerelve, minden tartozékkal, üzemképes állapotban

9753.— lei

árban kaphatók.

2 évi jótállás.

Hitelképes egyéneknek 12 havi részletre is.

Material

rádió laboratorium

Temesvár - Józsefváros, Bulevardul Berthelot (Kossuth-utca) 3. szám, az Elite kávéházzal szemben, az udvarban. 1844

### Tőzsdei árfolyamok

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai.)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban a harmadik bankjegyet középkeresetnek.

Zürichben a lei 3'18 Párisban 15'60

Temesvári magánárfolyamok 1928 július 13-én reggel:

Angol font: 799<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-800-800.—, dollár: 163'85-164.—-163'75  
dinár: 2'89- külföldi, 2'85 belföldi, 286 effect, hollandi forint: 66'25  
66'35-66'40, francia frank: 6'45-6'46-6'50, olasz lira: 8'64-8'65-8'70,  
cseh kor.: 487.—-487<sup>1</sup>/<sub>4</sub>88, német márka: 39'22-39'25-39'30, osztrák  
schilling: 23'13-23'15-23'20, magyar pengő: 28'63-28'65-28'80, svájci  
frank: 31'64-31'66-31'80.

Korunk legmerészebb mutatványát produkálja

## Mister The Howing

a halálember

Száz méter magasságban kifeszített drótkötélen táncol  
Temesvároft is látható lesz